



Spielablauf

Jeder bekommt einen Zettel und einen Stift. Es wird ausgelost, welcher Spieler zuerst als aktiver Spieler fungiert. Der aktive Spieler würfelt mit allen sechs Würfeln. Nun werden die beiden folgenden Aktionen nacheinander ausgeführt, zuerst die 1. Aktion, danach die 2. Aktion.

1.) Der aktive Spieler zählt die Augen der beiden weissen Würfel zusammen und sagt die Summe laut und deutlich an. Jeder Spieler darf nun (muss aber nicht!) die ange sagte Zahl in einer beliebigen Farbreihe seiner Wahl ankreuzen.

Beispiel: Max ist aktiver Spieler. Die beiden weissen Würfel zeigen eine 4 und eine 1. Max sagt laut und deutlich „fünf“ an. Emma kreuzt auf ihrem Zettel die gelbe 5 an. Max kreuzt die rote 5 an. Laura und Linus möchten nichts ankreuzen.

2.) Der aktive Spieler (aber nicht die Anderen!) darf nun, muss aber nicht, genau einen weissen Würfel mit genau einem beliebigen Farbwürfel seiner Wahl kombinieren und die Summe in der entsprechenden Farbreihe ankreuzen.

Beispiel: Max kombiniert die weisse 4 mit der blauen 6 und kreuzt in der blauen Reihe die Zahl 10 an.

Ganz wichtig: Falls der aktive Spieler weder in der 1. Aktion noch in der 2. Aktion eine Zahl ankreuzt, dann muss er einen Fehlwurf ankreuzen. Die nicht aktiven Spieler müssen keinen Fehlwurf markieren, egal ob sie etwas ankreuzt haben oder nicht.

Nun wird der nächste Spieler im Uhrzeigersinn zum neuen aktiven Spieler. Er nimmt alle sechs Würfel und würfelt. Anschliessend werden die beiden Aktionen nacheinander ausgeführt. In der beschriebenen Weise wird nachfolgend immer weiter gespielt.



Eine Reihe abschliessen

Möchte ein Spieler die Zahl ganz rechts in einer Farbreihe ankreuzen (rote 12, gelbe 12, grüne 2, blaue 2), dann muss er vorher mindestens fünf Kreuze in dieser Farbreihe gemacht haben. Kreuzt er schliesslich die Zahl ganz rechts an, dann kreuzt er zusätzlich noch das Feld direkt daneben mit dem Schloss an – dieses Kreuz wird später bei der Endabrechnung mitgezählt! Diese Farbreihe ist nun für alle Spieler abgeschlossen und es kann in dieser Farbe in den folgenden Runden nichts mehr angekreuzt werden. Der zugehörige Farbwürfel wird sofort aus dem Spiel entfernt und nicht weiter benötigt.



Beispiel: Laura kreuzt die grüne 2 und zusätzlich das Schloss an. Der grüne Würfel wird aus dem Spiel entfernt.

Beispiel: In Rot hat Laura 4 Kreuze, das gibt 10 Punkte, in Gelb drei Kreuze (= 6 Punkte), in Grün 7 Kreuze (= 28 Punkte) und in Blau 8 Kreuze (= 36 Punkte).

Beachte: Kreuzt ein Spieler die Zahl ganz rechts an, dann muss er dies laut und deutlich ansagen, damit alle Spieler wissen, dass diese Farbreihe nun abgeschlossen wird.

Falls das Abschliessen der Reihe während der 1. Aktion geschieht, können gegebenenfalls nämlich gleichzeitig auch andere Spieler diese Reihe noch abschliessen und ebenfalls das Schloss ankreuzen. Hat ein Spieler bisher weniger als fünf Kreuze in der Farbreihe, dann darf er das Feld ganz rechts auf keinen Fall ankreuzen, auch wenn die Reihe von einem anderen Spieler abgeschlossen wird.

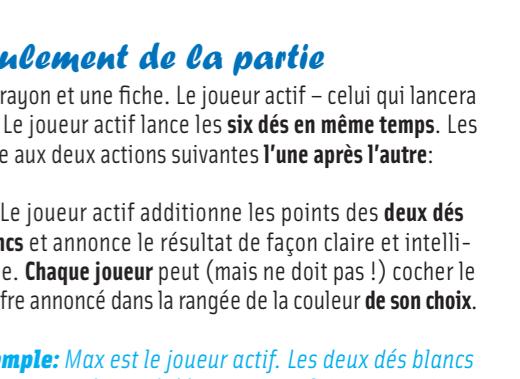
Dieses Spiel endet sofort, wenn jemand seinen vierten Fehlwurf angekreuzt hat. Außerdem endet das Spiel sofort, wenn (egal von welchen Spielern) zwei Reihen abgeschlossen sind und somit zwei Farbwürfel entfernt wurden.

Hinweis: Es kann (während der 1. Aktion) passieren, dass gleichzeitig mit der zweiten Reihe auch eine dritte Reihe abgeschlossen wird.



Wertung

Cocher les chiffres



Déroulement de la partie

Chaque joueur reçoit un crayon et une fiche. Le joueur actif – celui qui lancera les dés – est tiré au sort. Le joueur actif lance les six dés en même temps. Les joueurs procèdent ensuite aux deux actions suivantes l'une après l'autre:

1.) Le joueur actif additionne les points des deux dés blancs et annonce le résultat de façon claire et intelligible. Chaque joueur peut (mais ne doit pas !) cocher le chiffre annoncé dans la rangée de la couleur de son choix.

Exemple: Max est le joueur actif. Les deux dés blancs indiquent un 4 et un 1. Max annonce clairement « cinq ». Sur sa fiche, Emma coche le 5 de la rangée jaune. Max coche le 5 rouge. Laura et Linus ne cochent aucun chiffre.

2.) Le joueur actif (seulement lui!) peut – mais ne doit pas – additionner un dé blanc et n'importe quel autre dé de couleur de son choix et cocher la somme dans la rangée de la même couleur que le dé de couleur.

Exemple: dans la rangée rouge: le 5 a été coché avant le 7. Les chiffres 2, 3, 4 et 6 ne pourront plus être cochés ultérieurement. Dans la rangée jaune: seuls le 11 et le 12 peuvent encore être cochés.

Dans la rangée verte: on ne peut que cocher les chiffres après le 6. **Dans la rangée bleue:** on doit continuer à partir du 10.

Clôturer une rangée

Lorsqu'un joueur souhaite cocher le tout **dernier chiffre d'une rangée** (12 rouge, 12 jaune, 2 vert, 2 bleu), il doit avoir coché **au moins cinq chiffres** de cette rangée. Si c'est le cas, il coche le dernier chiffre de la rangée et fait également une croix dans la case juste à côté, représentée par un cadenas – cette croix sera **également** additionnée lors du décompte final. Cette rangée est désormais clôturée pour **tous les joueurs** et aucun chiffre de la rangée de cette couleur ne pourra être coché au cours de la partie. Le dé correspondant est **immédiatement** retiré du jeu car il ne servira plus.



Exemple: Laura coche le 2 vert et le cadenas. Le dé vert est retiré du jeu.

Attention: lorsqu'un joueur coche le dernier chiffre d'une rangée, il doit l'annoncer clairement afin que tous les joueurs sachent que cette rangée est désormais clôturée. Si la clôture de la rangée a lieu pendant la 1re action, d'autres joueurs peuvent éventuellement clôturer cette rangée en même temps, et également cocher le cadenas. Si, toutefois, un joueur a coché moins de 5 chiffres dans cette rangée, il ne peut en aucun cas cocher le cadenas, même si cette rangée est désormais clôturée.

Fin de la partie et décompte

Le jeu se termine **immédiatement** lorsqu'un joueur a coché la quatrième case «coups manqués». De plus, la partie se termine **immédiatement** lorsque deux rangées sont clôturées et que deux dés de couleur ont été retirés du jeu (qui importe par quel joueur).

Remarque: il peut arriver (pendant l'action 1), qu'en même temps que la deuxième rangée on puisse clôturer une troisième rangée.

Décompte

En-dessous des quatre rangées de chiffres, on voit le nombre de points que l'on obtient pour les chiffres cochés dans chaque rangée. De plus, on soustrait 5 points pour chaque coup manqué. Les joueurs notent ensuite les points remportés pour chaque couleur en bas de leur fiche, sans oublier de soustraire les coups manqués. Le joueur comptabilisant le plus de points remporte la partie.



Exemple: Laura a 4 croix dans la rangée rouge, cela fait 10 points, elle a 3 croix dans la rangée jaune (= 6 points), 7 croix dans la rangée verte (= 28 points) et 8 croix dans la rangée bleue (= 36 points).

Esempio: Laura a 4 croci nella riga rossa, che fa 10 punti, ha 3 croci nella riga gialla (= 6 punti), 7 croci nella riga verde (= 28 punti) e 8 croci nella riga blu (= 36 punti).

Qwixx	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	?	Total
X X 4 5 X 7 X 9 10 11 12 @	10	6	28	36	- 10	= 70								
2 X 4 X 6 7 X 9 10 11 12 @														
12 X X 9 8 7 6 X X X X @														
X 11 X X X X 6 X X X X @														

Lauteur: avec «Qwixx», Steffen Benndorf signe son quatrième jeu. Il semble avoir un véritable talent pour les jeux de dés divertissants comme, par exemple, «Würfelpress», «Fiese 15» et «Mensch ärgere dich nicht mal anders».

L'illustrateur: Oliver Freudenreich a réalisé des illustrations pour presque tous les éditeurs allemands et de nombreux éditeurs internationaux. Plus d'infos: www.freudenreich-grafik.de

Distribution: Carletto AG, 8820 Wädenswil, www.carletto.ch, www.gamefactory.ch

Ogni giocatore cerca di segnare con crocette possibilmente più numeri sulle quattro righe a colori della sua cartella. Più crocette segna in una riga di un colore, più punti consegne. Vince chi alla fine ha totalizzato il maggior numero di punti.

Segnare i numeri

Durante la partita i numeri vanno segnati di norma con una crocetta **da sinistra a destra** in ciascuna delle righe a colori. Non è necessario cominciare del tutto a sinistra ed è permesso omettere diversi numeri in una sola volta. I numeri omessi non si possono più segnare con una crocetta in un secondo tempo.

Avvertenza! Se si desidera è possibile contraddistinguere i numeri omessi con una lineetta verticale per evitare di segnarli successivamente per svista.

Esempio: Nella riga rossa sono stati segnati dapprima il 5 e poi il 7. Il 2, 3, 4 e 6 rossi non si possono più segnare successivamente con una crocetta. Nella riga gialla è possibile segnare ancora l'11 e il 12.

Nella riga verde è possibile continuare a segnare i numeri a destra del 6.
Nella riga blu si può proseguire a destra del 10.

Qwixx	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	?	Total
2 3 4 X 6 X 8 9 10 11 12 @														
2 X X 5 6 X X 9 X 11 12 @														
X 11 X 9 8 7 X 5 4 3 2 @														
12 11 X 9 8 7 6 5 4 3 2 @														

Svolgimento della partita

Esempio: la riga blu è già stata completata. Emma coi dadi bianchi consegue due 6 e dice „dodici“. Max segna con una crocetta il 12 rosso e completa la riga rossa. Allo stesso tempo Lino segna il 12 giallo e completa la riga gialla.

1) Il conduttore conta i punti **dei due dadi bianchi** e dice la loro somma a voce alta. Successivamente, **ogni giocatore** può (ma non è obbligato!) segnare il numero in una delle righe colorate **che lui preferisce**.

Esempio: Max è il conduttore. I due dadi bianchi hanno il punteggio di 1 e 4. Max dice quindi a voce alta e in modo chiaro „cinque“. Emma segna con una crocetta sulla sua cartella il 5 giallo. Max segna il 5 rosso e Laura e Lino non segnano il numero.

2) Il conduttore, ossia Max, (ma non gli altri!) può ora, ma non è obbligato, combinare il punteggio di **un dado bianco** con il punteggio di **un dado colorato che lui preferisce** e segnare la somma nella riga dello stesso colore del dado colorato

Esempio: Max somma il 4 bianco e il 6 blu e segna con una crocetta l'ultima casellina di destra anche se la riga viene completata da un altro giocatore.

Importante! Se il conduttore non segna un numero **sia** con la prima che con la seconda operazione, dovrà segnare una crocetta nella riga „lanci a vuoto“. Gli altri giocatori invece non devono segnare i lanci a vuoto, indipendentemente dal fatto che abbiano segnato o no un numero.

Il ruolo di conduttore passa poi al giocatore successivo in senso orario che lancia tutti i sei dadi ed effettuerà una dopo l'altra le due operazioni. Si continuerà a giocare sempre nello stesso modo.

Completare una riga di numeri

Se un giocatore riceve una cartella e una matita. Si tira a sorte il conduttore della partita che lancia **tutti i sei dadi**. Successivamente si dovranno effettuare **una dopo l'altra** le due seguenti operazioni.

Ogni giocatore cerca di segnare con crocette possibilmente più numeri sulle quattro righe a colori della sua cartella. Più crocette segna in una riga di un colore, più punti consegne. Vince chi alla fine ha totalizzato il maggior numero di punti.

Esempio: Laura segna il numero 2 verde e successivamente il lucchetto accanto. Il dado verde viene tolto dal gioco.

Avvertenza! Se un giocatore segna l'ultimo numero di destra, deve dirlo a voce alta per avvisare gli altri partecipanti che la riga di quel colore è completata. Se la riga viene completata durante la prima operazione, anche gli altri giocatori, se è il caso, possono completare questa riga e segnare con una crocetta il lucchetto. Se un giocatore ha segnato meno di cinque numeri nella riga, non può segnare con la crocetta l'ultima casellina di destra anche se la riga viene completata da un altro giocatore.

Fine della partita e punteggio

L'autore: con „Qwixx“ Steffen Benndorf presenta il suo quarto gioco di successo. Con i tre precedenti „Würfelpress“, „Fiese 15“ e „Mensch ärgere dich nicht mal anders“ ha confermato il suo talento in questo genere di passatempi.

L'illustratore: Oliver Freudenreich ha illustrato quasi tutti i giochi di editori tedeschi e di molti altri internazionali. Ulteriori informazioni al sito: www.freudenreich-grafik.de

Distribuzione: Carletto SA, 8820 Wädenswil, www.carletto.ch, www.gamefactory.ch

Punteggio

Sotto le quattro righe colorate viene indicato il numero di punti abbinato al numero di crocette conseguite nelle singole righe a colori. Ogni lancio a vuoto conta 5 punti di penalizzazione. I giocatori riportano nei rispettivi riquadri in basso della cartella i punti conseguiti nelle singole righe a colori e i punti di penalizzazione per i lanci a vuoto. Vince il giocatore che totalizza il punteggio più alto.

Esempio: nella riga rossa Laura ha 4 croci pari a 10 punti, in quella gialla tre croci pari a 6 punti, in quella verde 7 croci pari a 28 punti e in quella blu 8 croci pari a 36 punti. Per i due lanci a vuoto Laura ha totalizzato 10 punti di penalizzazione. Il punteggio complessivo di Laura è dunque di 70 punti.

Qwixx	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	?	Total
2 3 4 X 6 X 8 9 10 11 12 @														
2 X X 5 6 X X 9 X 11 12 @														
X 11 X 9 8 7 X 5 4 3 2 @														
12 11 X 9 8 7 6 5 4 3 2 @														

L'autore: con „Qwixx“ Steffen Benndorf presenta il suo quarto gioco di successo. Con i tre precedenti „Würfelpress“, „Fiese 15“ e „Mensch ärgere dich nicht mal anders“ ha confermato il suo talento in questo genere di passatempi.

L'illustratore: Oliver Freudenreich ha illustrato quasi tutti i giochi di editori tedeschi e di molti altri internazionali. Ulteriori informazioni al sito: www.freudenreich-grafik.de